

Chương 20

Garrett cầm theo ba lô và khẩu súng trường ri quay vào nhà. Anh xem xét thật nhanh chiếc chén nhúng vớt đồ ăn thì tuôn m trong thất vọng. Anh nhét hai con dao vào túi quần bên hông và mbo lun c bu c ch t. Anh vẫn chưa quên vì c b ch Sophie gi t m t trái l u n khi ba ch gây r c r i.

Anh hít một vòng ki m tra l n n a, tin th tin hành bin pháp bo v an toàn cho c a sau b phá khi này. Anh b trí m t b t ng nh cho b t c k nào t nh p b ng l i vào y. Anh th th n i d c hành lang r i y nh c a phòng c a Sarah có th lên nhìn vào trong. Không ph i anh mong cô v n còn th c. Cô ã quá m t m i, qu ng thâm đ i m t khi n b d ng c a cô trông th t au kh chán ch ng, và tâm tr ng c a anh c ng vì th mà ch ng h c c i thi n chút nào.

Anh thích ng m cô ng say. Trông cô th t m ng mạnh nh m t thiên th n. Hàng mi thanh tú r xu ng, và khuôn ng c ph p ph ng u n cho bi t cô ã ngon gì c. Su t m t lúc lâu, anh c nhìn cô và v n b i r i tr c v quy n r kia.

Khi áng ra nên a cô r i kh i t n c này th t nhanh, anh l i hôn cô và hành ng nh m t k ng c.

Nh ng Sarah không h t c gi n. Cô ã c i, và Chúa i n c i c a cô m i p làm sao, dù ó là vì v t c ng c ng ch t ti t c a anh. Anh c t ti ng l m b m. Nh ng s th t là, anh có th trong tình tr ng ó c ngày ch nhìn th y ni m h n h nh th trong m t cô.

Garrett r i kh i phòng r i i n nhà b p k t n i i n tho i v tinh v i cái laptop nh . Sau ó anh b t u l c soát t m trong nhà. Anh c n tìm cái laptop c a cô. Ít có máy tính nào Donovan không th x lý c.

Anh không t n quá nhi u th i gian tìm ra nó. Cô gi u nó bên đ i t m m t tr ng k . Anh ph i thao tác th t nhanh vì anh không ch c khi nào Sarah s t nh đ y, ngay c khi cô ã m t m i c c .

Anh m laptop k bên thi t b t trên bàn b p r i g i cho Donovan. Chuông reo ba h i thì em trai anh b t máy. Gi ng nó nghe có v xao lãng, và có nh ng âm thanh k l nh tí ng mèo kêu vì au n vang lên u dây bên kia.

“Chuyện quái gì ang x y ra bên ó th ?”, Garrett h i.

“Ch em m t phút. Charlotte không c vui v cho l m.”

“Chú ang trông con bé sao?”

“Vâng, ch Sophie ang ch p m t còn anh Sam thì ã th c su t êm r i. Em ngh Charlotte c n c thay tã.”

“Chắc chắn rồi, ông anh xen vào gia đình họ nh phúc đó”, Garrett không nói. “Không sao cả, ông anh có một kế hoạch làm việc đầy đủ và cần phải hoàn thành gấp đây.”

“Anh đừng thay thế cho một đứa bé trong khi cậu gì cũng thế gì cả? Nó chẳng đáng đâu. Nhưng vì cậu có cảm năng chính đây.”

Garrett lắng tai nghe và có cảm giác gì đó khi thấy Donovan thì thầm nh ông li vô nghĩa dành con nít.

“Chú một trí rì”, Garrett làm b m. Một vài phút sau, thì ông n t t ng m và Donovan quay li câu chuyện. “Quý cô Charlotte đã vui vẻ tr li. Gi em có thể giúp gì cho anh?”

“Anh đã có laptop của Sarah trong tay. Anh hãy vẽ chú s h ông đ n anh cách ông b xâm nhập và xem lên nh ông cu c trò chuyện của cô y v li Lattimer.”

Ngày lập t c Donovan đã ra mắt lo t ch đ n khi n Garrett hoa c m t. Anh làm theo các bước r i nghe thấy nh ông li c m thán hài lòng t Donovan lúc anh đã “vào c”.

Khi em trai anh tiếp t c nói m t mình và kết n i v i máy tính của Sarah, Garrett li c m t và th y m t m nh gi y g p nh r i khi laptop khi anh m nó. Anh li nhắc c m t gi y lên, m ra và th y m t lo t th vô nghĩa. Nhưng anh m b o Donovan s h i u.

“Van, có gì này.” Anh bắt u c danh sách nh ông th trông nh li ch đ n và Donovan ph n khích ông t li.

“Ch đã, anh c li t u i. Hãy em ghi chú li t t c .”

Garrett v a c li v a nghiêng u nhìn v phía phòng ông c a Sarah, nh ông n i ó không h có ông t nh gì.

“Ch chút, em s quay li ngay. Em ngh ông v a cung c p thông tin truy c p vào tài kho n email của Sarah. Và em c ông có m t tin t c khác cho ông ấy.”

Garrett th dài và ch em trai mình quay li. Anh không c n nói nh i u vì c nhà Kelly u bi t Donovan là a có quy c tr t t nh t. Nó luôn trong tình trạng g n nh m c b nh r i lo n ám nh c ông b c¹, và chắc chắn nh ông thành viên còn li không m c ch ông này. Tuy nhiên, có li ông Sam c ông ang có nguy c tr thành m t k áng ghét nh Donovan.

c r i, trong lúc ông nh p vô tài kho n của Sarah, em s nói nh ông gì mình tìm c. Em v n ang tìm hi u k h n. Em v a yêu c u nh ông tr giúp có thể làm ông i ta v ông vào r c r i, n u ông hi u ý em.”

Garrett v nh tai khi nghe i u ó. “Lo i tr giúp gì?”

“Em mu n bi t li u có ph i Resnick ang cung c p cho chúng ta m t h ông i sai l m và xem mình có thể xác nh v trí cu i cùng của Lattimer hay không. C ông nh h n ta có m i liên h gì v i Allen Cross.”

Resnick ang b t u kêu than r i. Ông ta không tin anh ã th t b i trong nhi m v kia. Ông ta ang t c gi n và ph n i k ch li t. Ông ta ch ng nh ng đ a n t anh Sam l n i KGI mà còn a ra nh ng l i e đ a m t nhân tính.”

Garrett o m t. “Anh ch c i u ó làm Sam th y t n th ng l m.”

“Dù sao chúng ta v n ch ng th phát hi n c tung tích c a Lattimer. Vi c không tìm c manh m i nào c ng khi n Resnick không vui, c bi t khi anh m t đ u Sarah. Ông ta ã nhìn th y c h i y Lattimer sa b y và mu n tóm c h n b ng m i giá.”

“Anh và ông ta gi ng nhau”, Garrett l m b m. M c dù không s n lòng ném Sarah vào mi ng nh ng con sói nh Resnick, nh ng anh không ph i lo i ng i làm vi c n a v i. Anh ngh ch ng có lý do gì mình không th v a tóm Lattimer v a gi an toàn cho Sarah.

“Chúng ta có m t n s ây, Van à. Lattimer s không phái ng i t nh p vào nhà Sarah và khi n cô y s ch t khi p nh th . Resnick c ng ch ng làm v y. Ông ta s ung dung ng i gi ng b y. Còn Sarah ã kinh hãi n m c ph i ch y tr n kh i o. Ngay t lúc t chân n ó, cô y ã lên s n m t l trình thoát thân r i.”

“Th c ra còn có i t ng khác n a. Tr phi k anh g p trên o không ph i là k mà em ã tìm ra.”

Garrett l c u. D nhiên, Donovan khoái dài dòng v n t còn anh l i thích i th ng vào v n h n. Em trai anh mu n làm th t c hi u qu t i a.

“V y ó là k nào?”, anh m t m i h i.

Stanley Cross, em trai c a Allen. Theo i u tra, em nh n ra Resnick ã không hé l vì c Cross thuê m t công ty i u tra t nhân tìm ki m tung tích c a Sarah. i u áng quan tâm là ông ta ã không chia s thông tin nh lý thú ó v i chúng ta. Stanley chi r t nhi u ti n cho v này và đ ng nh khá tuy t v ng.”

“Ôi Chúa i, ó là t t c nh ng gì anh c n. M t k hám l i nào ó ang ráo ri t truy lùng Sarah và thô b o ném cô y lên vai r i lòi v nhà. Có l h n s gi t cô y trong vòng m t ti ng ng h .”

“Và anh s không c x thô b o v i cô y ch ?”, Donovan nh nhàng h i.

“Anh s không gi t cô y.”

Donovan c i khùng kh c r i nói ti p. “Resnick không bi t em ã phát hi n ra i u ó. Và ng h i làm th nào em tìm ra c. Gi s n u c yêu c u hi n th n thì em ch ng có l a ch n nào ngoài ng ý c . Resnick ã gi u chúng ta, y là lý do t i sao em không trách anh vì không cho ông ta bi t chuy n Sarah b tr n. Em ngh trong hoàn c nh ó anh s hi u rõ h n b t k ai.”

“C m n em”, Garrett khô khan nói. “Anh mu n cùng Sarah r i kh i n i kh ng khi p này. Em có bi t a i m nào không? Anh không mu n nh Lattimer t i a bàn c a h n. Anh mu n làm i u ó n i chúng ta có l i th h n.”

“Em có m t a i m phù h p y. Em không mu n s d ng nh ng ch mà i KGI th ng lui t i. Vì Resnick s m t n n i ó tr c tiên. Vì c n ó h i khó kh n nh ng anh s nhanh chóng c t c uôi m y k ang u i theo Sarah.”

“Anh không thích chú dùng nh ng t ng nh th . ó luôn là cách nói gì m nói tránh thô thi n. Chính xác thì n i ó áng ghét n m c nào th ?”

“ ó là o Afognak n m cách xa b bi n Alaska. N i y ch có l u g , m t nhà ngh óng c a và ngay lúc này không có l y m t bóng ng i. H ã ng ng ho t ng t n m ngoài. Em ã liên h v i b l c s h u o và nhà ngh ó. i u t t p nh t chính là Lattimer không th t chân lên o mà không b i c a chúng ta phát hi n.”

“Alaska sao? Chú có th ch n n i nào ó xa h n n a không?”

“ t t thôi, anh c ch cho n khi em nói l trình quanh co n n i ó i ã.”

“M ki p. Chú thích thú ph ng án này quá m c r i y.”

“Không. Em ang lo, Garrett à. ây là m t i hình toàn di n. Steele và vài ng i trong nhóm c a anh y ang trên ng n o. H s m b o an toàn tuy t i cho n i ó tr c khi anh và Sarah có m t.”

“ c r i.”

“ c à? Anh không nh tranh lu n, b o em bi n i và ch cho em bi t anh s t tr n thoát th nào sao?”

“Ch t i, Van.”

“Em th y anh ang yêu r i ó. úng là ng i có tâm h n nh y c m. Và em cá anh c ng ã c th cho Sarah nghe.”

Garrett cau có. Anh có th không c th nh ng ã m t cái gi ng r u vang, m y quy n sách và chocolate trên hiên nhà cô.

“Chúng ta quay l i v n ang bàn c ch ? Chú ã thu x p nh ng gì r i?”

“Anh s n thành ph Belize. ó có hãng hàng không Pedro - m t t ch c t nhân không áng tin c y, chuyên cung c p d ch v cho thuê ph ng ti n di chuy n. S có nhân viên a anh và Sarah t i Jamaica g p Rio. R i b n c a anh y s a hai ng i t i o Kodiak b ng máy bay ph n l c. Sau ó c hai s áp máy bay t i o Afognak.”

“Anh ang hoa h t m t khi ngh v chuy n ó ây này. Mà Rio làm gì Jamaica th ?”

“Em đã gửi cho tất cả những ai có thể, Garrett à. Nhiệm vụ có vẻ vô hạn này phải phần chúng ta vượt qua. Em có cảm giác thật tuyệt vời chuyên này. Vì thế chúng ta phải luôn cẩn thận.”

“Cảm ơn chú. Anh đánh giá cao kỹ sách để phòng ó.”

“Em đang gửi cho anh tất cả GPS để anh có thể biết chính xác nơi mình sống, cùng thông tin và số liên lạc cá nhân. Chỉ cho thuê phòng từ địa chỉ chuyên gia chuyên chở hàng hóa nên không có bản kê khai hành khách, vì thế anh và Sarah sẽ khó theo dõi. Hơn nữa, những chú chó không biết tiếng vì phần lớn các kinh doanh trung tâm.”

“Anh sẽ tìm kiếm cảnh sát. Sarah đang ngủ ngay khi thu xếp xong mọi thứ, bản anh sẽ lên tiếng ngay. Đây, Lattimer có quan hệ gì với Cross? Chú tìm hiểu về anh?”

Donovan thở dài. “Về nhà, những ngày em càng nghỉ ngơi chuyên này có dính líu đến Sarah.”

Garrett cảm thấy có cảm giác nhột nhạt. Cảm giác óc bảm rứt l y anh gì nghe nh sau khi nhìn thấy phần mềm kém chất lượng.

“Xong, em nghe nhé. Em đã gửi. Đây là mật tài khoản email bỏ mật. Em sẽ phải cẩn thận xóa sạch dữ liệu cá nhân.”

“Có gì trong đó thì Sarah vẫn gửi email cho Lattimer sao? Anh vẫn nói về cô ấy là bạn thân. Anh cần phải biết mình còn duy trì liên lạc với cô ấy bao lâu.”

“Em có thể giúp anh thoát khỏi chuyên ó”, Donovan thì thầm. “Nếu anh cho em xem mật thì nghe anh, em sẽ chuyên về email của Sarah về anh em. Sau đó em có thể nhân danh Lattimer trả lời email và che giấu thân phận của anh suốt thời gian đi ra chuyên này.”

“Trong mật thì nghe anh, cô ấy sẽ gửi email cho ai”, Garrett nói. “Cô ấy đang ngủ mê mẩn. Cả hai trao đổi về gì và đã gửi bao nhiêu email thì? Anh cần phải biết mọi thông tin nếu có thể là nghe anh để biết tên họ.”

“Không hiểu. Trước tiên Lattimer liên lạc với anh về mật Sarah đâu. Rồi để anh nhìn thấy bí mật về cô ta nên gì nghe anh thay thế anh. Sau khi liên lạc anh, Sarah gửi email cho anh. Nói rằng cô ta đã đi Mexico và yêu cầu anh giúp. Rồi anh gửi những thông tin cần thiết cho cô ta. Lattimer là một kẻ khốn nạn trả lời, những email của anh gửi anh và đi vào trả lời tâm. Sarah cảm thấy nói gì thì. Khi anh nói, cô ta gửi email nói rằng mình và anh không cần lo lắng. Đáng quan tâm là, tất cả email của cô ta đều mang ý nghĩa về anh.”

“Cái chết thì gì thì? Sarah có thể làm gì về anh ta chứ?” Câu hỏi thì sao cô muốn bỏ về Lattimer chắc chắn trả lời anh đã có ngay câu trả lời. Bất chấp tất cả, Sarah vẫn là người trung thành, thật lòng, và Lattimer còn là anh

trai cô n a ch . Ch t ti t, theo anh bi t, cô không hi u anh trai mình th c s x u xa th nào. Anh ch c ch n h n ch ng làm gì giúp cô v i b t n i cô c su t th i th u.

“Th ngh xem, Garrett. N u Sarah ã trông th y Lattimer gi t Cross và m i th u h ng vào th c t là cô ta có th c s d ng ánh b i h n. Ch c ch n ó là suy ngh c a gia ình Cross. i v i nhi u ng i, bao g m c Resnick thì Sarah chính là i di n cho ph ng cách hi u qu tóm Lattimer.”

Và c Garrett n a. Anh ph i g p mình vào s ng i s n sàng l i d ng Sarah tóm anh trai cô. Anh nu t khan và không cho phép mình c m th y b n thân gi ng m t k kh n n th nào. Anh ch c n t nh c mình “m c ích bi n mình cho ph ng ti n”.

“Sarah ph i bi t i u ó. N u không b b t, cô ta không th b ép làm ch ng ch ng l i anh trai mình.”

Garrett th h t ra. úng th , anh tin i u ó. Cô s tuy t i trung thành, nh ng anh c ng th t v ng vì cô ã quá mù quáng trung thành v i anh trai mà l i b n ch t gi t ng i máu l nh c a h n. Có l anh có ý th c công lý en tr ng rõ ràng h n cô, nh ng con ng cô ch n v n khi n anh phát cáu.

“ i u ó h p lý mà”, Garrett nói b ng gi ng d t khoát. “C m n chú ã giúp anh che gi u danh tính có thêm th i gian. N u nh ng b c email c a cô y chuy n h ng n ch em và Lattimer không nh n c th , m i vi c có th di n ra nh anh d tính. B i khi Sarah không còn g i email nói r ng mình v n n n a, Lattimer s lo l ng và tri n khai tìm ki m cô y. Anh s ch h n xu t hi n.”

“Em ch ng ganh t âu, anh trai. Sarah s không vui khi tình hình b t u r i r m.”

úng, cô y s không vui v gì. Nh ng ngay bây gi Garrett không th nào suy ngh n i u ó mãi, b t k nó làm anh phi n lòng r t nhi u. Vì c anh c n làm là ph i công b ng xem xét m i chuy n ngay c khi Sarah không làm nh th . Anh ph i hoàn thành l i h a v i nh ng ng i ã hy sinh lúc x a. Danh d không cho phép anh ch n cách khác, k c khi anh ã ánh m t m t ph n danh d ó.

Anh ph i vì l i ích l n h n giúp ích cho nhi u ng i. Nh ng ch ng hi u sao chuy n l i d ng m t ng i ph n nh Sarah không h làm anh th y yên lòng.

Ghi chú:

1. Tên ti ng Anh là Obsessive Compulsive Disorder, gi t t là OCD. B nh OCD là m t b nh xu t phát t n i s , gây ra s ám nh v i nh ng ý ngh , hình nh ho c khái ni m k qu c d n n hành ng l p i l p l i xóa n i s ho c tránh tai h a. c bi t là ng i b nh bi t các ám nh và hành ng b xung l c c ng b c kia là sai và vô lý nh ng không th c ng l i c.